

“FORNITURA DI UN SISTEMA DI AUDIOCONFERENZE, COMPENSIVO DI CABLAGGIO, INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE, PER LE SALE CONVEGNISTICHE DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI MILANO MONZA BRIANZA LODI IN GESTIONE A PARCAM S.R.L.”

CAPITOLATO TECNICO

Nota: Il presente Capitolato Tecnico si intenderà definitivo al momento del lancio della successiva procedura di gara.

1. OGGETTO DELLA FORNITURA

Il presente Capitolato tecnico riguarda la fornitura di un **“Sistema di Audioconferenze, comprensivo di cablaggio, installazione e manutenzione, per la “Sala Consiglio” e la “Sala Conferenze” della Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi, in gestione a Parcam S.r.l., site presso la sede di Palazzo E. Turati in via Meravigli n. 9/b – 20123 Milano”**.

Si intendono parte integrante della fornitura descritta nel presente Capitolato tecnico le seguenti prestazioni:

- **trasporto, consegna, installazione, cablaggio e collaudo** delle apparecchiature Audioconferenze, nonché sgombero degli imballaggi dalle Sale convegnistiche sede di installazione delle apparecchiature stesse;
- **garanzia legale** di durata minima di 12 mesi solari estendibili fino a 24 mesi solari sulle apparecchiature installate;
- **assistenza e di manutenzione full risk** sulle apparecchiature afferenti ad ogni Sala, della durata di un mese solare successivo al collaudo, con decorrenza dal giorno successivo a quello del collaudo con esito positivo di ciascuna apparecchiatura;
- **manutenzione ordinaria** sulle apparecchiature installate - da svolgere in coordinamento con il personale tecnico esterno incaricato da Parcam S.r.l. per la gestione degli impianti multimediali attualmente in uso - di durata pari a quella della garanzia legale di cui al punto precedente, con attivazione a partire dalla data di rilascio dell'attestazione di avvenuto collaudo con esito positivo sulle attrezzature Audioconferenze installate presso ciascuna Sala;
- **formazione al personale incaricato** da Parcam S.r.l. per l'utilizzo del Sistema di Audioconferenze, da effettuarsi secondo le modalità indicate al par. 8 del presente Capitolato.

Presso la “Sala Consiglio” e la “Sala Conferenze” della Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi, in gestione a Parcam S.r.l., vengono realizzate numerose attività convegnistiche, anche di rilievo istituzionale e, frequentemente, a carattere internazionale. Per la realizzazione di tali attività, sono utilizzati dei sistemi di Audioconferenze di cui è necessario un aggiornamento tecnologico e funzionale, allo scopo di renderli adeguati agli standard attuali di riferimento.

A tal proposito, nei mesi scorsi Parcam S.r.l. ha effettuato un'indagine di fattibilità tecnologica a seguito della quale, allo scopo di assicurare un investimento che garantisca un elevato livello di qualità e di affidabilità nel tempo, il sistema di audioconferenze più coerente a garantire un aggiornamento adeguato alle necessità dell'Azienda è risultato quello prodotto dalla Società belga **“Televic Conference”**, leader in Europa in questo settore.

L'architettura del sistema – nella sua variante cablata - è basata sul collegamento tramite un unico cavo in categoria. La serie **Confidea Flex**, scelta per questo progetto, si propone come sistema affidabile e scalabile nell'utilizzo a diversi livelli, con una tecnologia giunta alla terza generazione, sicura e priva di interferenze. La trasmissione dei segnali avviene attraverso un bus proprietario (**Plixus**) in grado di portare, oltre all'audio, anche eventuali sorgenti video (trasmettitori e ricevitori non previsti nella presente offerta) con una gestione dinamica della banda passante.

E' previsto (richiesto in offerta) un cablaggio in categoria 5E/6/6A al fine di semplificare la posa, l'installazione ed il collegamento delle basi conference.

2. LUOGO DI INSTALLAZIONE DELLE APPARECCHIATURE DI AUDIOCONFERENCE

Le apparecchiature oggetto della fornitura dovranno essere installate presso la "Sala Consiglio" e la "Sala Conferenze" della Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi, in gestione a Parcam S.r.l., site presso la sede di Palazzo E. Turati in via Meravigli n. 9/b – 20123 Milano.

In allegato al presente Capitolato sono fornite le piantine delle due Sale. Il Fornitore aggiudicatario dovrà elaborare lo schema di cablaggio idoneo a garantire la funzionalità ottimale dell'impianto Audioconference installato, in relazione agli spazi in cui lo stesso è collocato.

3. CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONALI DEL SISTEMA AUDIOCONFERENCE

Caratteristiche generali

Il sistema per conferenze deve poter essere facilmente installato, configurato e mantenuto. Il sistema deve fornire esclusivamente l'elaborazione e la trasmissione del segnale digitale su una rete Ethernet IP. Deve essere ottimizzato per le prestazioni audio e video ad alta definizione. Il sistema deve essere protetto da influenze esterne. Deve avere un'interfaccia aperta sul bordo della rete. Inoltre, deve disporre di un sistema ridondante per consentire il funzionamento continuo tramite cablaggio ad anello. Permette la sostituzione "a caldo" dei componenti. Infine, il sistema deve essere protetto dalle interferenze del cellulare o delle reti mobili. Il sistema deve disporre di un processore di segnale integrato. Il sistema deve fornire un'interfaccia per controllare l'unità centrale. Deve avere un'architettura scalabile. Il sistema di conferenza deve consentire una completa gestione del segnale audio: deve consentire il controllo del volume e la regolazione dei singoli microfoni di ogni partecipante. Permetterà la ritrasmissione e l'amplificazione di tutti i segnali audio.

Caratteristiche di rete

La rete Ethernet IP deve trasportare tutti i segnali del sistema digitale su un singolo cavo CAT5e (o superiore): deve includere audio, video, documenti, LAN (Area di rete locale) e dati di controllo del sistema di conferenza. La rete deve essere fisicamente segregata: non si prevede che il traffico del sistema possa utilizzare le dorsali della normale LAN (rete locale) o dal traffico Internet. La rete deve essere basata su pacchetti e deve operare con un protocollo proprietario. La rete deve assegnare la larghezza di banda in modo dinamico e deve disporre di uno schema di priorità integrato per diversi tipi di pacchetti. La rete centrale deve essere chiusa e non deve consentire ai dispositivi di terzi di interagire con il dispositivo centrale per conferenze. Il perimetro della rete deve consentire l'interfaccia con dispositivi abilitati di terze parti.

La rete deve presentare una topologia autoriparante. Il sistema deve instradare i dati attraverso il percorso più breve in ogni momento. Si deve autocorreggere in caso di guasto o unità difettosa. Il sistema dovrebbe abilitare i percorsi ridondanti attraverso il cablaggio ad anello in cascata (daisy-chain loop). Il sistema di conferenza dovrebbe anche consentire la sostituzione di componenti difettosi con tempi di fermo minimi e senza richiedere un riavvio del sistema.

Interfacciamento Dante™ di terze parti

Il sistema deve fornire la possibilità di comunicare con dispositivi di terze parti tramite un'interfaccia Dante™.

Funzioni di sistema

Dopo l'installazione e la configurazione di tutte le attrezzature necessarie, il sistema deve consentire le seguenti funzioni:

- **Controllo del microfono**
Il microfono di ogni partecipante deve poter essere controllato da un Presidente o operatore in qualsiasi modalità (automatica o manuale).
- **Controllo della Richiesta di Intervento**
Il sistema di conferenza tiene traccia della richiesta di intervento di un partecipante. Accoderà automaticamente le richieste in ordine cronologico corretto e visualizzerà la coda su tutte le unità e / o schermate esterne desiderate.
- **Interfaccia di terze parti**
Il sistema di conferenza consentirà la comunicazione con dispositivi abilitati Dante™ di terze parti.
- **Dati di sistema e archiviazione dei partecipanti**
Dati di sistema e parametri e un elenco di partecipanti devono essere memorizzati in un database server Microsoft SQL. Deve essere utilizzato per monitorare e migliorare il sistema e per preparare e organizzare riunioni.
- **Opzioni di votazione**
Il prodotto deve essere aggiornabile a questa funzionalità, ovvero tutti i partecipanti hanno la possibilità di votare usando il dispositivo per conferenze.
- **Selezione della lingua**
Se richiesto, il dispositivo di conferenza consentirà ai partecipanti di selezionare un canale linguistico per ascoltare una traduzione.
- **Modularità/Scalabilità**
Il sistema di conferenza deve consentire una combinazione di dispositivi e unità in base alla complessità e alle dimensioni della sede della riunione. L'hardware e la rete del sistema devono essere scalabili per soddisfare queste esigenze.

Standard di sistema

Il sistema deve essere conforme allo standard **IEC60914**. Rispetta inoltre tutte le norme e i regolamenti locali, nazionali, regionali e / o internazionali relativi alle apparecchiature di conferenza.

Connessioni di sistema

Il sistema deve avere un design modulare e modulare che deve essere controllato da un PC (server) da noi fornito e consente una configurazione di più dispositivi.

Il sistema deve utilizzare cavi CAT5e (o superiori). I cavi devono avere connettori RJ45. Il sistema deve presentare un'architettura ridondante con topologia autoriparante e cablaggio in cascata ad anello. Il cablaggio dovrà essere validato in fase di installazione. Gli alimentatori e gli estensori di rete devono estendere la rete se necessario. L'unità centrale deve essere da tavolo o deve essere montata su un rack da 19".

Funzionamento del sistema

Il sistema di conferenza avrà quattro diversi ruoli operativi:

- Tecnico: deve fornire il controllo automatico della conferenza attraverso una serie di modalità predefinite che possono essere selezionate da un'utenza PC
- Operatore: dovrà utilizzare un'interfaccia per fornire supporto su un PC o più PC
- Presidente: deve utilizzare una modalità predefinita per controllare la conferenza
- Partecipante: dovrà utilizzare una modalità predefinita per partecipare alla conferenza

Funzioni

L'operatore deve avere il pieno controllo del sistema di conferenza, compreso il Presidente, i partecipanti e i procedimenti generali.

Gestione delle discussioni

Il **Presidente** controlla i procedimenti generali di discussione con l'unità del Presidente. Il Presidente deve gestire l'accensione e lo spegnimento dei microfoni, il numero totale di microfoni attivi e la modalità di funzionamento. Le unità configurate come Presidenti devono avere la possibilità di attivare il proprio microfono in qualsiasi momento indipendentemente dalle modalità selezionate elencate di seguito.

- **Modalità di gruppo**

La modalità gruppo consente ai partecipanti alla conferenza di premere il pulsante del microfono per attivare il microfono sul proprio dispositivo per conferenze. È consentito a un massimo di 8 oratori di utilizzare i loro microfoni contemporaneamente. Qualsiasi Delegato che attiva il proprio pulsante del microfono dopo l'attivazione di 8 microfoni simultanei, verrà automaticamente aggiunto a una lista di attesa. Il microfono deve essere attivato se un altro partecipante disattiva il microfono o se il Presidente attiva il microfono del Delegato.

- **Modalità Prenotazione**

In modalità Prenotazione, un partecipante deve sempre essere automaticamente aggiunto a una lista di attesa se preme il pulsante del microfono. Il Presidente è autorizzato ad attivare il microfono del partecipante, spostandolo dalla lista d'attesa alla posizione di oratore attivo. Dopo aver raggiunto un massimo di 8 altoparlanti, l'azione di un Presidente disattiverà il microfono che è stato attivato per il tempo più lungo, a favore del microfono del partecipante che è in cima alla lista d'attesa.

- **Modalità Override**

La modalità Override consente ai partecipanti alla conferenza di premere il pulsante del microfono per attivare il microfono. È consentito a un massimo di 8 altoparlanti di utilizzare i loro microfoni contemporaneamente. Qualsiasi partecipante che attiva il suo pulsante del microfono dopo che 8 microfoni simultanei sono stati attivati, disattiva automaticamente il microfono che è stato attivo per il tempo più lungo. Questa modalità deve funzionare secondo il principio FIFO (first in, first out).

- **Modalità di accesso diretto**

La Modalità di accesso diretto consente ai partecipanti alla conferenza di premere il pulsante del microfono per attivare il microfono sul proprio dispositivo per conferenze. È consentito a un massimo di 8 altoparlanti di utilizzare i loro microfoni contemporaneamente. Dopo che 8 microfoni simultanei sono stati attivati, nessun partecipante deve essere in grado di attivare il proprio pulsante del microfono e non viene automaticamente aggiunto a una lista di attesa. Invece, un partecipante dovrà attendere fino a quando un partecipante con un microfono attivo disabilita il suo microfono. Ci sarà la possibilità di disattivare automaticamente tutti i microfoni quando non vengono utilizzati.

Presidente

Il Presidente deve avere uno status prioritario su tutti i partecipanti e deve essere in grado di gestire la conferenza utilizzando il dispositivo per conferenze per Presidenti.

Delegato/Partecipante

Il dispositivo per conferenza Partecipante deve essere dotato di almeno un pulsante del microfono.

Suono

Il sistema deve disporre di un processore di segnale (DSP) avanzato con regolazione individuale della sensibilità del microfono, cancellazione del rumore e impostazioni del limitatore di compressione.

Periferiche esterne

Il sistema deve disporre di un'interfaccia per consentire la comunicazione con periferiche di terze parti.

Base microfonica

L'unità dovrà essere dotata di un grande pulsante fisico che può cambiare la propria funzionalità in base alla configurazione applicata. Le diverse funzioni si illuminano indicando quali azioni sono possibili con il pulsante e, pertanto, il pulsante può essere utilizzato come delegato, presidente o come delegato a doppio uso. Inoltre, possono essere sbloccate delle funzionalità in base alla licenza software. Questo significa che col tempo si possano sbloccare diverse funzionalità, senza il bisogno di investire in nuovo hardware.

Le licenze possibili devono contemplare almeno cinque diverse opzioni:

- Votazione
- Identificazione
- Interpretazione
- Doppio Uso* (attivabile successivamente su licenza a richiesta)
- Bluetooth®* (attivabile successivamente su licenza a richiesta)

L'unità dovrà servirsi di uno schermo touch, prestando particolare attenzione agli utilizzatori ipovedenti. I riferimenti tattili sono distribuiti sulla lunghezza dello schermo. Funzioni come la selezione della lingua e il voto sono state progettate in modo tale che i comandi sono mappati sui riferimenti tattili. Il controllo del volume ha un layout di riferimento tattile. L'unità potrà essere dotata di supporto per il Bluetooth®*. Il supporto sarà opzionabile e attivabile su richiesta in una fase successiva tramite acquisto di apposita licenza. L'utilizzo avrebbe lo scopo di inviare l'audio agli apparecchi acustici dotati di Bluetooth o a box di conversione per apparecchi più convenzionali.

- Altoparlante integrato di alta qualità, che viene disattivato automaticamente quando il microfono è attivo, per prevenire il ritorno acustico
- Pulsante che contiene le funzioni di richiesta di parlare e di priorità quando l'unità è configurata come presidente o due funzioni di richiesta di parlare in doppio uso
- Due uscite per cuffia con controllo volume singolo
- Display interattivo che mostra informazioni come i punti in agenda, chi sta parlando, la posizione nella lista delle richieste, i timer di intervento, le votazioni e la selezione della lingua a seconda delle licenze che potranno essere attivate anche in un secondo momento:
 - Controllo di base della riunione per il presidente
 - Inizio / fine della registrazione
 - Controllo dello stato della riunione
 - Controllo della sessione di voto
 - Controllo dell'agenda
- Predisposizione a Lettore NFC (l'unità è anche dotata di un lettore di schede NFC per l'identificazione – funzione attivabile come opzione successiva)
- Slot per il lettore di schede
- Funzionalità di tocco per accedere (opzione)
- Riscontro tattile sullo schermo touch
- Sensore di luce una regolazione automatica della luminosità (opzione)

Sono previsti due modelli differenti di microfoni:

Microfono standard

Il microfono deve essere a collo di cigno, deve essere flessibile e connesso al dispositivo di conferenza mediante un collegamento a ghiera. Deve consentire all'utente una grande libertà di movimento e flessibilità. Deve essere disponibile in diverse lunghezze dello stelo (30, 40, 50 o 70 cm). Deve inoltre avere una risposta unidirezionale e una bassissima sensibilità alle interferenze del telefono cellulare. Infine, l'anello luminoso deve essere scuro (opaco) quando il microfono è spento, deve illuminarsi di rosso quando è attivo e deve illuminarsi di verde quando prenotato.

Microfono flessibile (per postazione interprete)

Il microfono deve essere a collo di cigno, deve essere completamente flessibile e collegato al dispositivo di conferenza mediante un collegamento a ghiera. Deve consentire all'utente una totale libertà di movimento e flessibilità. Deve essere disponibile in una lunghezza di 40 cm. Deve inoltre avere una risposta unidirezionale e una bassissima sensibilità alle interferenze del telefono cellulare. Infine, l'anello luminoso deve essere scuro (opaco) quando il microfono è spento, deve illuminarsi di rosso quando è attivo e deve illuminarsi di verde quando prenotato.

Cuffie leggere

Le cuffie stereo leggere devono fornire una riproduzione del suono di alta qualità. Dovranno avere cuscinetti auricolari morbidi e sostituibili. Infine, devono avere un jack stereo da 3,5 mm angolato.

Cuffie dinamiche (per postazione interprete)

Le cuffie stereo leggere devono fornire una riproduzione del suono di alta qualità. Dovranno avere cuscinetti auricolari morbidi e sostituibili. Infine, devono avere un jack stereo da 3,5 mm angolato.

Dispositivi di controllo:

Unità centrale: l'unità centrale del sistema di conferenza è responsabile dell'elaborazione e del trasferimento dell'audio e della fornitura di energia ai dispositivi di conferenza. Deve disporre di un processore di segnale avanzato con regolazione della sensibilità del microfono, impostazioni di cancellazione del rumore e limitazione della compressione.

L'unità deve essere dotata dei seguenti ingressi:

- 1 ingresso audio XLR bilanciato
- 2 ingressi audio cinch (RCA) sbilanciati

L'unità deve essere dotata delle seguenti uscite:

- 1 uscita audio XLR bilanciata
- 2 uscite audio cinch (RCA) sbilanciate

L'unità deve avere le seguenti porte di rete:

- 4 porte di rete per conferenze Gb
- 1 porta di configurazione GB LAN

L'unità deve avere le seguenti porte aggiuntive:

- 1 porte USB 2.0
- 2 porte Dante ridondanti
- 2 connettori alimentazione 48 V
- 1 switch DLP per abilitare/disabilitare l'alimentazione alle porte di rete conferenze

Il dispositivo centrale deve avere i seguenti pulsanti, modalità e indicatori:

- Due maniglie nella parte anteriore dell'unità per trasportare il dispositivo e spostarlo facilmente nei rack
- Interruttore generale sul retro dell'unità per accendere o spegnere il dispositivo
- Corsore rotativo nella parte centrale anteriore dell'unità per controllare il volume
- Un pulsante per attivare / spegnere la registrazione del meeting
- Indicatore luminoso di accensione nella parte anteriore

Dispositivo di alimentazione: il dispositivo di potenza deve essere utilizzato in combinazione con il dispositivo centrale per fornire ulteriore energia alla rete della conferenza. Il dispositivo di alimentazione deve avere i seguenti pulsanti, connessioni e indicatori:

- Connettore EN13320 c13 sul retro per il collegamento a uniCOS MME / 1U
- 6 connettori Phoenix rimovibili a 3 pin

Network Extender: il dispositivo di estensione della rete deve essere richiesto in combinazione con il dispositivo centrale per fornire energia alla rete di conferenza per utilizzare un numero maggiore di unità. Supporta il collegamento in cascata di un numero illimitato di dispositivi e deve essere utilizzato per creare un ulteriore livello di ridondanza.

Il dispositivo di estensione della rete deve avere i seguenti pulsanti, connessioni e indicatori:

- 2 porte upstream verso il dispositivo Centrale
- 4 porte downstream alimentate verso la rete
- Supporto per il cablaggio ad anello ridondante
- Alimentato tramite il connettore WAGO sull'unità

Scheda Dante™: L'apparecchiatura di controllo deve consentire l'installazione di una scheda Dante™ per consentire una gestione audio flessibile.

Attrezzatura di interpretazione

Se il sistema di conferenza richiede l'interpretazione simultanea, gli interpreti devono utilizzare un dispositivo appositamente concepito per tradurre sia il Presidente che i Delegati da o verso una o più lingue designate. L'interprete deve disporre di una postazione per la traduzione per svolgere queste attività. Il banco interpreti deve operare sulla stessa rete delle unità delegate.

Specifiche generali

Accessibilità

Il banco interpreti deve avere una visuale ergonomica e un angolo di lavoro di 30 °. L'unità deve supportare persone con disabilità visive, tramite indicatori braille sotto ai pulsanti, una linea di indicazione diritta sulle manopole e feedback audio di assistenza con un pulsante dedicato.

Hardware

Il banco interpreti deve avere un ingombro ridotto per facilitare l'uso di cabine per interpreti di piccole dimensioni già presenti nei locali (vedi disegno allegato). Il banco interpreti deve avere un connettore per microfono di varie lunghezze rimovibile schermato, con attacco a vite nella parte superiore centrale dell'unità. L'unità deve disporre di altoparlanti situati nella parte posteriore della postazione per interpreti. L'unità deve anche avere un display LCD TFT a colori. Il banco interpreti deve disporre di 2 zone chiaramente demarcate: una zona di configurazione e di feedback in alto e una zona di utilizzo in basso. La zona di configurazione e di feedback è dotata di un display, nonché di una manopola per il funzionamento dell'interfaccia e di un pulsante del volume dell'altoparlante. La zona

critica di seguito mostrerà pulsanti e manopole per il funzionamento standard. Il dispositivo deve fornire una stabilità ottimale e impedire il ribaltamento quando l'interprete opera nella zona di utilizzo.

Pulsanti

Il banco interprete deve avere i seguenti pulsanti:

Configurazione e zona feedback

- Una manopola del volume dell'altoparlante grigio scuro con linea indicatrice e 31 incrementi, per regolare il volume dell'altoparlante, designata con l'icona di un altoparlante sotto il pulsante.
- Una manopola grigio scuro che può essere premuta, per navigare nel menu sul display (ruotare) e per confermare una selezione (premere).
- Un pulsante posteriore grigio scuro sotto la rotella, per spostarsi di un livello nel menu principale, indicato con una freccia rivolta a sinistra sul pulsante.
- Un pulsante home grigio scuro sotto la manopola, per spostarsi al livello superiore del menu principale, indicato con un'icona casa sul pulsante.

Utilizzo: zona critica

- Una manopola del volume delle cuffie / auricolare grigio scuro con linea indicatrice e 31 incrementi, per regolare il volume dell'auricolare / cuffia, contrassegnato da un'icona della cuffia sotto il pulsante e un indicatore braille per "v" (per il volume).
- Una manopola per i bassi grigio scuro con una linea indicatrice e 31 incrementi, per regolare i bassi, indicati con le lettere BASS sotto il pulsante e un indicatore braille per "b" (per i bassi).
- Una manopola acuti grigio scuro con linea di indicazione e 31 incrementi, per regolare gli alti, indicati con le lettere TREBLE sotto il pulsante e un indicatore braille per "t" (per gli alti).
- 6 pulsanti relè grigio scuro con una striscia LED blu-chiaro integrata e numeri arabi (1-6) sui pulsanti, sotto il display, ciascuno con l'indicatore braille corrispondente per ciascun numero, per attivare il relè desiderato.
- 3 pulsanti dei canali grigio scuro con una striscia LED rossa integrata e contrassegni A-B-C sui pulsanti, sotto il display, ciascuno con l'indicatore braille corrispondente per ciascuna lettera, per attivare un canale in uscita desiderato.
- Un pulsante rettangolare grigio scuro con una striscia led azzurra integrata contrassegnata con FLOOR e gli indicatori braille corrispondenti "FLOOR" sotto il pulsante, per attivare l'audio del FLOOR.
- Un lungo pulsante rettangolare grigio scuro con una striscia led rossa integrata indicata con MICROFONO e gli indicatori braille "MIC" sotto il pulsante, per attivare il microfono per parlare.
- Un pulsante rettangolare grigio scuro con led azzurro integrato designato con MUTE e gli indicatori braille corrispondenti "MUTE" sotto il pulsante, per silenziare il microfono.
- Un pulsante quadrato grigio scuro indicato con REPLAY e l'indicatore braille "r" per la "riproduzione" a sinistra del pulsante, per consentire all'interprete di riavvolgere l'audio dell'altoparlante per un numero specificato di secondi, che può essere definito tramite il software esterno.
- Un pulsante quadrato grigio scuro designato con SLOW e l'indicatore braille "s" per "lento" a sinistra del pulsante, consente l'uso di un'API per segnalare all'oratore che è richiesto di parlare più lentamente, in una varietà di modi personalizzabili
- Un pulsante quadrato grigio scuro contrassegnato con un'icona della nota musicale e l'indicatore braille per "f" per "feedback" a sinistra del pulsante, attiva il feedback audio di assistenza per gli interpreti non vedenti. Ci deve essere una linea tattile diretta che parte dal bordo del jack per cuffie lato destro verso il pulsante per guidare gli interpreti non vedenti.

Tutti i contrassegni verbali sui pulsanti o sotto le manopole devono essere impostati nel carattere DIN per una leggibilità ottimale.

Conessioni

Il banco interpreti deve disporre di 2 connettori RJ 45 utilizzati per il cablaggio in cascata, con un LED di stato verde e giallo. Dovrà inoltre avere un connettore RJ 45 per la connettività LAN dedicata, con un LED di stato verde e giallo. Tutti i connettori RJ 45 devono essere posizionati nella parte inferiore dell'unità

L'unità deve inoltre avere tre prese jack stereo da 3,5 mm per cuffie o auricolari. Uno deve essere posizionato a sinistra, designato da un'icona a forma di cuffia sulla sinistra del quadrante del volume delle cuffie. Un altro deve essere posizionato a destra, a destra del pulsante "SLOW". Un terzo jack stereo da 3,5 mm deve essere posizionato sotto l'unità.

La postazione per interpreti deve disporre di una porta HDMI situata nella parte inferiore dell'unità.

Ricevitori ad infrarossi

Il ricevitore che funzionerà tramite IR in modalità digitale, dovrà poter ricevere almeno 12 linguaggi differenti. Sarà dotato di uno schermo OLED che indichi il numero del canale, la lingua prescelta e il volume, inoltre dovrà essere dotato di indicatore di bassa carica della batteria.

Il ricevitore dovrà poter operare tramite batterie di tipo agli ioni di Litio ricaricabili e con un'autonomia prossima alle 20 ore. Il dispositivo dovrà avere lo spegnimento automatico al momento della disconnessione della cuffia. Inoltre, dovrà disporre di sistemi di silenziamento in caso di segnale troppo basso e il passaggio alla modalità stand-by in caso di assenza di segnale IR per più di 10 minuti.

Il ricevitore dovrà disporre di un canale separato per eventuale trasmissione di musica prima dell'evento o per l'invio di un avviso di evacuazione da inviare su tutti i canali in caso di necessità.

L'apparato sarà dotato di clip per l'aggancio sul vestito dell'utilizzatore e dovrà avere le seguenti caratteristiche:

- Bottone di permuta dei canali
- Bottone di controllo del volume

Il dispositivo dovrà essere conforme agli standard IEC 61603-7 e IEC 60914.

Assieme ai ricevitori devono essere disponibili le valige di ricarica, in numero sufficiente ai ricevitori richiesti; oltre alla funzionalità di ricarica il dispositivo dovrà disporre di un attacco di rete per un'interfaccia web che offra le funzionalità di configurazione, statistica e stato di salute delle batterie e aggiornamento firmware dei ricevitori.

Funzionalità

Software esterno

Il banco interpreti deve richiedere l'installazione di un modulo di traduzione per funzionare pienamente. Vedere punto 11.5 Software di interpretazione.

Software interno

Il banco interpreti deve consentire all'interprete di utilizzare l'unità con un numero di controlli a bordo. La configurazione dell'unità deve essere possibile attraverso il funzionamento di una manopola. Un interprete deve essere in grado di ruotare la manopola per aprire il menu principale della postazione per interpreti.

Il menu principale deve fornire all'interprete le seguenti opzioni software:

- Un'opzione di impostazioni, designata con un'icona di due marce, utilizzata per regolare la dimensione del tipo di schermo con tre opzioni disponibili: normale, media o grande.
- Un'opzione per visualizzare l'interfaccia principale, designata con l'icona di un microfono.
- Un'opzione per selezionare i canali degli altoparlanti, designata con un'icona di nota musicale.
- Un'opzione di ingresso microfono, contrassegnata dall'icona di una cuffia, con una scelta tra:
 - Collo di cigno
 - Cuffie a sinistra
 - Cuffie a destra
 - Cuffie sul retro

Operatività

Il banco interpreti deve consentire all'interprete di collegare un auricolare all'unità per ascoltare e parlare nell'unità. In alternativa, il banco interpreti deve consentire all'interprete di collegare le cuffie all'unità per ascoltare e collegare un microfono per parlare.

La schermata principale visualizza tre icone sul bordo sinistro del display, corrispondenti alle impostazioni trovate sotto il menu con la manopola, con la vista principale come impostazione predefinita. Lo schermo deve visualizzare un'icona a forma di orologio nell'angolo in alto a destra che indica l'ora corrente.

Lo schermo mostrerà i "relè", cioè i canali di interpretazione in entrata e i canali di interpretazione in uscita.

Lo schermo mostrerà sei (6) relè uno accanto all'altro sul lato sinistro. Un relè deve essere attivato premendo uno dei pulsanti corrispondenti (1-6) sotto ciascun relè. Ogni relè deve essere composto da tre (3) barre impilate, che indicano il numero di passi dell'interprete tra l'altoparlante e il relè in entrata. Per esempio tre barre piene impilate indicano che l'interprete ascolta direttamente l'oratore. Due barre indicano che l'interprete sta interpretando un altro relè. Una barra indica che l'interprete sta interpretando un doppio relè. Zero barre devono interpretare che ci sono 3 o più relè tra l'altoparlante e il relè dell'interprete. Un simbolo nella parte superiore della barra delle icone in pila deve denotare la qualità dell'interpretazione. Le icone variano da povero a eccezionale in quattro gradi, designate visivamente da --, -, +, ++. Un codice ISO 639-1 deve essere visualizzato sotto ogni barra per identificare la lingua di interpretazione del relè. Per cambiare la lingua del relè in uno degli altri relè disponibili, l'interprete deve tenere premuto il pulsante del relè desiderato e utilizzare la rotella per selezionare un altro relè disponibile per visualizzare quel relè. Le barre devono avere un colore grigio chiaro quando non sono attive e devono avere un colore blu chiaro e una cornice rettangolare bianca attorno all'intero relè se sono attivate, nonché una striscia LED evidenziata in azzurro sotto il relè.

Lo schermo mostrerà 3 canali in uscita sul lato destro. Un canale in uscita deve essere attivato premendo uno dei pulsanti corrispondenti (A-B-C) al di sotto di ciascun canale in uscita. Ogni canale deve avere un codice ISO 639-1 in basso. Il canale in uscita attivo deve essere indicato da un rettangolo rosso pieno sopra il codice ISO 639-1 e da una cornice rettangolare bianca attorno all'intero canale, oltre a una striscia LED rossa evidenziata al di sotto del canale. Per cambiare il canale della lingua in uscita su uno degli altri canali disponibili, l'interprete deve tenere premuto il pulsante desiderato e utilizzare la manopola per selezionare qualsiasi altro canale disponibile da interpretare su quel canale in uscita. Se un interprete all'interno della stessa cabina deve interpretare accidentalmente il canale

attivo in uscita dell'interprete, la striscia LED sotto il canale in uscita deve evidenziare con un colore verde e visualizzare l'icona di una testa parlante. Se un interprete di un'altra cabina deve interpretare accidentalmente il canale attivo in uscita dell'interprete, la striscia di LED sotto il canale in uscita deve evidenziare con un colore verde e visualizzare l'icona di una testa parlante all'interno di una cornice, con il codice ISO 639-1 della lingua dell'interprete indicata sotto.

Il dispositivo deve consentire a un interprete di configurare i canali di ingresso in base alle proprie preferenze tenendo premuto uno dei 6 pulsanti del relè e ruotando simultaneamente la manopola per passare da uno qualsiasi dei relè disponibili e renderlo disponibile sotto il pulsante selezionato.

Analogamente, il dispositivo deve anche consentire a un interprete di configurare i canali di uscita in base alle sue preferenze tenendo premuto uno dei 3 pulsanti dei canali in uscita e ruotando la rotella simultaneamente per passare da uno qualsiasi dei relè disponibili e renderlo disponibile sotto il pulsante selezionato.

L'interfaccia non deve mescolare i colori rosso e verde per aiutare interpreti daltonici. L'interfaccia deve utilizzare i colori blu e bianco per creare contrasto.

Attrezzatura per l'interpretazione multimediale

Deve essere fornito un banco interpreti separato per le situazioni in cui gli interpreti richiedono che un display esterno sia collegato direttamente alla scrivania tramite una porta HDMI.

L'architettura deve consentire a una postazione di traduzione di disporre di sei (6) sorgenti video esterne disponibili. Le sorgenti video devono essere disponibili sulla rete in full-HD 1080p / 60 con un ritardo del frame inferiore a uno. L'interprete deve essere in grado di selezionare uno qualsiasi dei sei (6) flussi tramite un dispositivo di selezione.

PARCAM S.R.L.

LISTA DELLE APPARECCHIATURE

ITEM	DESCRIZIONE breve	PRODOTTO	DESCRIZIONE completa	CODICE	Q.TA'
1	SALA CONFERENZE				
	UNITA DI CONTROLLO SISTEMA				
1.01	Unità di controllo sistema conference	Plixus AE-R	Plixus AE-R unità di controllo base, per montaggio a rack 19" completa di 4 porte CAT5 per la connessione delle unità conference al network PLIXUS, Registratore Audio integrato con 8GB di memoria dedicata ampliabile via USB, 1 porta LAN, slot per interfaccia DANTE (opzionale), 1 USB, 1 ingresso audio bilanciato su XLR, 1 uscita audio bilanciata su XLR, 1 ingresso sbilanciato stereo Cinch, 1 uscita sbilanciata stereo Cinch. Alimentazione con pulsante on/off posteriore 110-230 VAC 50-60 Hz.	71.98.2902	1
1.02	Espansione unità DANTE	Dante audio Networking Card	Dante audio Networking Card scheda che inserita nell'apposito alloggiamento della Plixus MME o AE, permette il collegamento a reti digitali audio basate sul protocollo DANTE.	71.98.2950	1
1.03	Basi microfoniche	Plixus FLEX	Base microfonica Plixus FLEX con schermo touch configurabile via software in modalità presidente o delegato con funzionalità di discussione. Funzionalità di traduzione simultanea e votazione attivabile via software tramite apposita licenza. Altoparlante di alta qualità che si attenua automaticamente quando il microfono è attivo per prevenire il feedback acustico. Pulsante di attivazione/disattivazione del microfono retroilluminato a LED che cambia	71.98.0131	10

PARCAM S.R.L.

			<p>la propria funzionalità in base alla configurazione applicata: usando il principio secret-until-lit, le diverse funzioni si illuminano indicando quali azioni sono possibili con il pulsante; può essere utilizzato come delegato, presidente o doppio delegato; contiene le funzioni di richiesta di parola, prossimo a parlare e di priorità quando l'unità è configurata come presidente, richiesta parola quando è configurato come delegato o due funzioni di richiesta di parola quando è configurato come doppio delegato. Schermo LCD touch capacitivo e feedback aptico da 5,2", risoluzione 480x128 a 60Hz, luminosità min. 800 cd/m2, rapporto di contrasto 500:1, profondità colore 24bit; con rivestimento anti-impronta e sensore di luce con regolazione automatica della luminosità; mostra le informazioni della discussione: con ruolo presidente permette di avviare o interrompere la riunione; avviare o interrompere la registrazione; avviare o interrompere la votazione; avanzare al prossimo ordine del giorno; con ruolo delegato è possibile vedere il tempo residuo di parola, la posizione in coda alle richieste, il delegato parlante e l'elemento dell'agenda in discussione; se attiva la funzionalità di traduzione simultanea mostra i pulsanti di selezione canali; se attiva la funzionalità di votazione mostra i pulsanti di votazione, risultati di votazione e restituisce un feedback di vibrazione quando viene registrato il voto. Due uscite per cuffie con</p>	
--	--	--	--	--

PARCAM S.R.L.

			singolo controllo volume. Lettore NFC e slot per badge di autenticazione. Connettore con ghiera filettata per la connessione del Microfono a collo d'oca; Dimensioni in mm: 220 l x 50 h x 165 p; Peso: 995 grammi. Nota Bene: aggiungere Microfono e cavo di collegamento Cat5 (ICC5/x)		
1.04	Licenza software L-LS selezione canale per basi FLEX	Licenza software L-LS		71.98.1403	10
1.05	Microfoni tavolo relatori	Microfono removibile D-MIC50SL	Microfono removibile D-MIC50SL, con anello luminoso bicolore che ne indica l'attivazione; Dotato di connettore con ghiera filettata per un semplice posizionamento sulla base microfonica; Garantisce un'ottima qualità anche in ambienti particolarmente rumorosi; Immune alle interferenze GSM; Risposta direzionale: Cardioide; Frequenza di risposta: 50 Hz a 20 kHz; Impedenza nominale: 1kOhm; Finiture: Nero opaco, anti-graffio; Lunghezza: 50 cm; Peso: 68 grammi	71.98.0055	10
1.06	Cuffie	Cuffia TEL 152	Cuffia TEL 152 leggera e con un'eccellente intelligibilità della parola. Archetto per la testa, regolabile, padiglioni auricolari ripiegabili con imbottitura sostituibile. Impedenza 150 Ohm con una sensibilità di 105 dB/mW (+ 3 dB at 1 kHz). Cavo lungo 1.5 m con connettore jack da 3.5 mm. Peso: 80 grammi.	71.04.0154	10
1.07	Postazioni interprete		Postazione Interprete Lingua ID con design ergonomico, diviso per zone: uso e controllo, presa per microfono, altoparlante sulla parte posteriore ad alta qualità e ingombro ridotto, pulsanti d'uso con codifica tattile Braille e	71.98.2100	6

PARCAM S.R.L.

			feedback acustico attivabile per gli interpreti non vedenti. Regolazione di volume e toni, pulsanti per la scelta dei 6 relè e la selezione del canale A/B/C e presa per cuffia con tecnologia per la protezione dell'udito (Patent Pending). Schermo a colori LCD con visualizzazione intuitiva delle informazioni e delle impostazioni. Connessioni: due CAT5 per il network PLIXUS. Nota Bene: aggiungere Microfono e cavo di collegamento Cat5 (ICC5/x).		
1.08	Microfono interprete postazione	Microfono removibile D-MIC40FF	Microfono removibile D-MIC40FF con stelo completamente flessibile, con anello luminoso bicolore che ne indica l'attivazione; Dotato di connettore con ghiera filettata per un semplice posizionamento sulla base microfonica; Garantisce un'ottima qualità anche in ambienti particolarmente rumorosi; Immune alle interferenze GSM; Risposta direzionale: Cardioide; Frequenza di risposta: 50 Hz a 20 kHz; Impedenza nominale: 1kOhm; Finiture: Nero opaco, anti-graffio; Lunghezza: 40 cm; Peso: 68 grammi	71.98.0059	6
1.09	Cuffie interpreti	Cuffia interprete TEL15	Cuffia interprete TEL15 Dinamiche con eccellente intelligibilità e chiara riproduzione della voce. Ampiezza delle cuffie regolabile con padiglioni auricolari senza il rivestimento in gommapiuma. La leggera pressione sulle orecchie permette di indossare le cuffie per varie ore. Il sottile cavo delle cuffie non provoca nessun disturbo a chi le indossa, ha una lunghezza di 1.5 m, con Jack da 3.5mm mono (jack angolare da 6.6mm mono, opzionale). Impedenza 360 Ohm; Sensibilità	71.04.1216	6

PARCAM S.R.L.

			96 dB/mW; Peso: 90 grammi.		
Trasmissione tradotta					
1.10	Trasmettitore digitale con "Dante"	Lingua Transmitter	Trasmettitore digitale ad infrarossi Lingua T 6 canali espandibili fino a 40, conforme alla norma IEC 61.603-7 e IEC 60914 e configurabile tramite un server Web integrato che consente, una semplice modalità per tutte le impostazioni del sistema anche a distanza. Il numero di canali che possono essere trasmessi è ampliabile tramite l'acquisto di licenze supplementari da 12 o 40 canali. Dotato di interfaccia DANTE per l'inserimento/estrazione dei segnali audio attraverso la rete IP. Inoltre, 2 ingressi analogici XLR sono disponibili per essere utilizzati con funzioni dedicate come la trasmissione di musica di sottofondo, durante le pause (attivabile via web). Quando il trasmettitore è collegato ad un sistema audio di emergenza (EN54) si attiva un segnale di allarme che viene trasmesso su tutti i canali. Sensibilità di ciascun ingresso, regolabile. Quattro uscite BNC, ognuna può pilotare fino a 20 radiatori con una lunghezza massima del cavo di 900 m.	71.98.0215	1
1.11	Radiatore infrarossi	Lingua RAD_H	Radiatore ad infrarossi, Lingua RAD_H ad alta potenza 25W per sistemi fino a 40 canali, immune alle interferenze di sistemi di illuminazione ad alta frequenza ed accensione controllata dal trasmettitore. Un sistema di protezione di temperatura passa il radiatore dalla piena a metà potenza o spegnendolo, nel caso in cui la temperatura diventa troppo elevata. Il controllo automatico del guadagno assicura una	71.98.0220	2

PARCAM S.R.L.

			massima efficienza di trasmissione a compensare l'attenuazione causata dal cavo utilizzato. Quando viene utilizzato nelle sale conferenze più piccole, il radiatore può essere commutato metà potenza, tramite il web-server del Trasmettitore. Il radiatore presenta la predisposizione ad attacchi VESA 100.		
1.12	Staffa per radiatori	Lingua RAD Mount	Staffa per montaggio a muro Lingua RAD Mount, per radiatore Lingua RAD_H con angolazione regolabile tra +75 e -10 gradi.	71.98.0225	2
1.13	Ricevitori infrarossi	Lingua Receiver	Ricevitore a infrarossi Lingua R12 per sistemi fino a 12 canali di traduzione simultanea. È conforme alla norma IEC 61.603-7 e IEC 60914 standard che significa che può essere utilizzato in sistemi di altro marchio che conformi a questi standard. Un ampio display OLED informa l'utente con il numero di canale, nome della lingua, il livello del volume, livello della batteria e l'indicazione di ricezione. Il ricevitore comprende una batteria ricaricabile agli ioni di litio con una capacità di 1050mAh, durata è di circa 20 ore. La ricarica completa richiede circa 2,5 ore ed è controllata da un apposito processore. Per diminuire il consumo della batteria, il ricevitore verrà spento automaticamente quando la cuffia è scollegata mentre l'audio verrà disattivato dopo circa 1 minuto, in caso di segnale a troppo basso o assente. Disponibile la modalità test di ricezione per il controllo della copertura del radiatore da parte di un operatore.	71.98.0206	140
1.14	Valigia di custodia e	Lingua CHC.	Valigia custodia/ricarica di 64 ricevitori	71.98.0235	3

PARCAM S.R.L.

	ricarica ricevitori		Lingua CHC. Ogni scomparto ha un LED che indica lo stato di carica. Una connessione LAN consente l'accesso a un server web integrato al fine di monitorare lo stato di carica dei ricevitori, programmare il numero di canale/identificativo lingua e di eseguire gli aggiornamenti del firmware.		
1.15	Cuffie	Cuffia TEL 152	Cuffia TEL 152 leggere e con una eccellente intelligibilità della parola. Archetto per la testa, regolabile, padiglioni auricolari ripiegabili con imbottitura sostituibile. Impedenza 150 Ohm con una sensibilità di 105 dB/mW (+ 3 dB at 1 kHz). Cavo lungo 1.5 m con connettore jack da 3.5 mm. Peso: 80 grammi.	71.04.0154	140
	Software				
1.16	Software di gestione sistema	CoCon Discussion	CoCon Discussion, contiene le applicazioni per la preparazione ed amministrazione del meeting e per il controllo in tempo reale della conferenza ed è composto dai moduli: CoCon Room Server, CoCon Room Configurator, CoCon Meeting Manager, CoCon Operator Application e camera control per AMX ed altri sistemi di controllo. API disponibili per comunicazioni con applicazioni sviluppate da terze parti. CoCon Discussion è il modulo base della suite e supporta numerosi plug-in a seconda delle necessità	71.98.1101	1
1.17	Software di gestione postazioni interpreti	CoCon Interpretation	CoCon Interpretation, modulo software per la programmazione delle funzioni della postazione interprete, per funzionare necessita di essere installata su un PC già dotato della licenza CoCon Discussion.	71.98.1107	1
1.18	Software di gestione segnali audio	CoCon Audio routing	CoCon Audio routing per la configurazione avanzata dei segnali Audio provenienti da	71.98.1112	1

PARCAM S.R.L.

			diversi ingressi/uscite (Dante, ausiliari, gruppi microfonici) tramite una intuitiva matrice virtuale. NOTA BENE: per la sua funzionalità, va aggiunta sempre la licenza CoCon Discussion.		
1.19	Import/export dati nei formati standard (XML e Word)	CoCon Import/Export	CoCon Import/Export per aggiungere la funzionalità di importazione / esportazione di dati nei formati standard (XML e Word) ai pacchetti CoCon. NOTA BENE: per la sua funzionalità va aggiunta sempre la licenza CoCon Discussion.	71.98.1108	1
2	SALA CONSIGLIO				
	UNITA DI CONTROLLO SISTEMA				
2.01	Unità di controllo sistema conference	Plixus AE-R	Plixus AE-R unità di controllo base, per montaggio a rack 19" completa di 4 porte CAT5 per la connessione delle unità conference al network PLIXUS, Registratore Audio integrato con 8GB di memoria dedicata ampliabile via USB, 1 porta LAN, slot per interfaccia DANTE (opzionale), 1 USB, 1 ingresso audio bilanciato su XLR, 1 uscita audio bilanciata su XLR, 1 ingresso sbilanciato stereo Cinch, 1 uscita sbilanciata stereo Cinch. Alimentazione con pulsante on/off posteriore 110-230 VAC 50-60 Hz.	71.98.2902	1
2.02	Espansione unità "Dante"	Dante Audio Networking Card	Dante audio Networking Card scheda che inserita nell'apposito alloggiamento della Plixus MME o AE, permette il collegamento a reti digitali audio basate sul protocollo DANTE.	71.98.2950	1
2.03	Extender della rete conference	Plixus Next	Plixus NEXT unità Network Extender, necessaria per incrementare il numero di	71.98.2911	6

PARCAM S.R.L.

			rami del network Plixus e per creare una architettura di sistema, ridondata.		
2.04	Alimentazione di supporto	Plixus PS	Unità di Alimentazione Plixus PS; Alimentazione in uscita: 48V DC; Fusibili sul pannello frontale; Interruttore generale on/off con indicatore luminoso integrato; LED che indica la presenza di tensione 48V in uscita; Uscita alimentazione elettrica viene fornita attraverso il cavo posto sul retro dell'unità.; 6 connettori Phoenix (a 3 pins che supportano correnti elevate) sono disponibili sul pannello posteriore, per la connessione delle linee a 48V; Installazione: Rack 19" (1U) ; Colore: nero; Dimensioni (lxhxp): 483 mm x 44 mm x 260 mm ; Peso: 4.6 Kg.	71.98.2930	1
POSTAZIONI CONFERENCE					
2.05	Basi microfoniche	Plixus FLEX	Base microfonica Plixus FLEX con schermo touch configurabile via software in modalità presidente o delegato con funzionalità di discussione. Funzionalità di traduzione simultanea e votazione attivabile via software tramite apposita licenza. Altoparlante di alta qualità che si attenua automaticamente quando il microfono è attivo per prevenire il feedback acustico. Pulsante di attivazione/disattivazione del microfono retroilluminato a LED che cambia la propria funzionalità in base alla configurazione applicata: usando il principio secret-until-lit, le diverse funzioni si illuminano indicando quali azioni sono possibili con il pulsante; può essere utilizzato come delegato, presidente o doppio delegato; contiene le funzioni di richiesta di	71.98.0131	106

PARCAM S.R.L.

			<p>parola, prossimo a parlare e di priorità quando l'unità è configurata come presidente, richiesta parola quando è configurato come delegato o due funzioni di richiesta di parola quando è configurato come doppio delegato. Schermo LCD touch capacitivo e feedback aptico da 5,2", risoluzione 480x128 a 60Hz, luminosità min. 800 cd/m2, rapporto di contrasto 500:1, profondità colore 24bit; con rivestimento anti-impronta e sensore di luce con regolazione automatica della luminosità; mostra le informazioni della discussione: con ruolo presidente permette di avviare o interrompere la riunione; avviare o interrompere la registrazione; avviare o interrompere la votazione; avanzare al prossimo ordine del giorno; con ruolo delegato è possibile vedere il tempo residuo di parola, la posizione in coda alle richieste, il delegato parlante e l'elemento dell'agenda in discussione; se attiva la funzionalità di traduzione simultanea mostra i pulsanti di selezione canali; se attiva la funzionalità di votazione mostra i pulsanti di votazione, risultati di votazione e restituisce un feedback di vibrazione quando viene registrato il voto. Due uscite per cuffie con singolo controllo volume. Lettore NFC e slot per badge di autenticazione. Connettore con ghiera filettata per la connessione del Microfono a collo d'oca; Dimensioni in mm: 220 l x 50 h x 165 p; Peso: 995 grammi. Nota Bene: aggiungere Microfono e cavo di collegamento Cat5 (ICC5/x)</p>		
--	--	--	---	--	--

PARCAM S.R.L.

2.06	Licenza software L-LS selezione canale per basi FLEX	Licenza software L-LS		71.98.1403	106
2.07	Microfoni tavolo relatori	Microfono removibile D- MIC50SL	Microfono removibile D-MIC50SL, con anello luminoso bicolore che ne indica l'attivazione; Dotato di connettore con ghiera filettata per un semplice posizionamento sulla base microfonica; Garantisce un'ottima qualità anche in ambienti particolarmente rumorosi; Immune alle interferenze GSM; Risposta direzionale: Cardioide; Frequenza di risposta: 50 Hz a 20 kHz; Impedenza nominale: 1kOhm; Finiture: Nero opaco, anti-graffio; Lunghezza: 50 cm; Peso: 68 grammi	71.98.0055	10
2.08	Microfoni platea	Microfono removibile D- MIC40SL	Microfono removibile D-MIC40SL, con anello luminoso bicolore che ne indica l'attivazione; Dotato di connettore con ghiera filettata per un semplice posizionamento sulla base microfonica; Garantisce un'ottima qualità anche in ambienti particolarmente rumorosi; Immune alle interferenze GSM; Risposta direzionale: Cardioide; Frequenza di risposta: 50 Hz a 20 kHz; Impedenza nominale: 1kOhm; Finiture: Nero opaco, anti-graffio; Lunghezza: 40 cm; Peso: 68 grammi	71.98.0054	96
2.09	Cuffie	Cuffia TEL 152	Cuffia TEL 152 leggera e con un'eccellente intelligibilità della parola. Archetto per la testa, regolabile, padiglioni auricolari ripiegabili con imbottitura sostituibile. Impedenza 150 Ohm con una sensibilità di 105 dB/mW (+ 3 dB at 1 kHz). Cavo lungo 1.5 m con connettore jack da 3.5 mm. Peso: 80 grammi.	71.04.0154	106

PARCAM S.R.L.

		TRADUZIONE SIMULTANEA				
2.10	Postazioni interprete			Postazione Interprete Lingua ID con design ergonomico, diviso per zone: uso e controllo, presa per microfono, altoparlante sulla parte posteriore ad alta qualità e ingombro ridotto, pulsanti d'uso con codifica tattile Braille e feedback acustico attivabile per gli interpreti non vedenti. Regolazione di volume e toni, pulsanti per la scelta dei 6 relè e la selezione del canale A/B/C e presa per cuffia con tecnologia per la protezione dell'udito (Patent Pending). Schermo a colori LCD con visualizzazione intuitiva delle informazioni e delle impostazioni. Connessioni: due CAT5 per il network PLIXUS. Nota Bene: aggiungere Microfono e cavo di collegamento Cat5 (ICC5/x).	71.98.2100	4
2.11	Microfono interprete postazione	Microfono removibile D-MIC40FF		Microfono removibile D-MIC40FF con stelo completamente flessibile, con anello luminoso bicolore che ne indica l'attivazione; Dotato di connettore con ghiera filettata per un semplice posizionamento sulla base microfonica; Garantisce un'ottima qualità anche in ambienti particolarmente rumorosi; Immune alle interferenze GSM; Risposta direzionale: Cardioide; Frequenza di risposta: 50 Hz a 20 kHz; Impedenza nominale: 1kOhm; Finiture: Nero opaco, anti-graffio; Lunghezza: 40 cm; Peso: 68 grammi	71.98.0059	4
2.12	Cuffie interpreti	Cuffia interprete TEL15		Cuffia interprete TEL15 Dinamiche con eccellente intelligibilità e chiara riproduzione della voce. Ampiezza delle cuffie regolabile con padiglioni auricolari senza il rivestimento in gommapiuma. La leggera pressione sulle	71.04.1216	4

PARCAM S.R.L.

			orecchie permette di indossare le cuffie per varie ore. Il sottile cavo delle cuffie non provoca nessun disturbo a chi le indossa, ha una lunghezza di 1.5 m, con Jack da 3.5mm mono (jack angolare da 6.6mm mono, opzionale). Impedenza 360 Ohm; Sensibilità 96 dB/mW; Peso: 90 grammi.		
	SOFTWARE				
2.13	Software di gestione sistema	CoCon Discussion	CoCon Discussion, contiene le applicazioni per la preparazione ed amministrazione del meeting e per il controllo in tempo reale della conferenza ed è composto dai moduli: CoCon Room Server, CoCon Room Configurator, CoCon Meeting Manager, CoCon Operator Application e camera control per AMX ed altri sistemi di controllo. API disponibili per comunicazioni con applicazioni sviluppate da terze parti. CoCon Discussion è il modulo base della suite e supporta numerosi plug-in a seconda delle necessità	71.98.1101	1
2.14	Software di gestione postazioni interpreti	CoCon Interpretation	CoCon Interpretation, modulo software per la programmazione delle funzioni della postazione interprete, per funzionare necessita di essere installata su un PC già dotato della licenza CoCon Discussion.	71.98.1107	1
2.15	Software di gestione segnali audio	CoCon Audio routing	CoCon Audio routing per la configurazione avanzata dei segnali Audio provenienti da diversi ingressi/uscite (Dante, ausiliari, gruppi microfonic) tramite una intuitiva matrice virtuale. NOTA BENE: per la sua funzionalità, va aggiunta sempre la licenza CoCon Discussion.	71.98.1112	1
2.16	Inport/export dati nei formati standard (XML e	CoCon Import/Export	CoCon Import/Export per aggiungere la funzionalità di importazione / esportazione di	71.98.1108	1

PARCAM S.R.L.

	Word)		dati nei formati standard (XML e Word) ai pacchetti CoCon. NOTA BENE: per la sua funzionalità va aggiunta sempre la licenza CoCon Discussion.		
3	SERVIZI COMUNI				
3.01	Configurazione sistemi		Servizi di configurazione Televic onsite	ND	1
3.02	Cablaggio sale		Opera di cablaggio delle sale	ND	1
3.03	Installazione		Installazione impianti	ND	1
3.04	Manutenzione		Manutenzione impianto (1 anno)	ND	1
3.05	Formazione		Formazione ai tecnici operatori	ND	1

4. REQUISITI DI SICUREZZA E CERTIFICAZIONI DI QUALITA' RICHIESTI AL FORNITORE

Il Fornitore aggiudicatario della procedura di gara dovrà possedere i seguenti requisiti:

- a) Attestato di certificazione Televic 2020;
- b) Minimo 3 tecnici certificati;
- c) Minimo 5 anni di attività nel settore della integrazione di sistemi Audio e Video;
- d) Minimo 5 anni di esperienza nel settore specifico di sistemi congressuali con rispettive referenze di sistemi conference complessi e di integrazione di sistemi Audio/Video/Controllo;
- e) Certificazione su sistemi di controllo Audio/Video;
- f) Certificazione ISO 9001:2015.

Il Fornitore dovrà inoltre garantire il ripristino on-site del sistema entro il "Next Business Day" (NBD) previ i dovuti accordi sulle competenze delle parti di ricambio necessarie.

5. SERVIZI COMPRESI NELLA FORNITURA

I servizi descritti nel presente paragrafo sono volti ad assicurare il perfetto funzionamento delle apparecchiature di Audioconference oggetto della fornitura e si intendono connessi alla stessa. Tali servizi, pertanto, dovranno essere prestati dal Fornitore aggiudicatario unitamente alla Fornitura oggetto del presente Capitolato e il corrispettivo per tali servizi si intende incluso nel prezzo offerto.

Prima della stipula del contratto, il Fornitore affidatario dovrà dimostrare di disporre di personale tecnico qualificato per svolgere le attività di installazione, assistenza, manutenzione e cablaggio delle apparecchiature Audioconference, attraverso la presentazione di curricula e/o delle certificazioni possedute.

Il Fornitore affidatario dovrà provvedere a procurare tutto il necessario per realizzare un'installazione a regola d'arte in funzione degli impianti stessi.

a) Garanzie

Le apparecchiature da installare presso ciascuna Sala dovranno essere corredate di una **Garanzia legale** di durata minima di 12 mesi solari, estendibile fino a 24 mesi solari. La durata della garanzia legale dovrà decorrere dalla data di avvenuto collaudo con esito positivo su ciascuna apparecchiatura afferente a ciascuna Sala.

La Garanzia legale dovrà prevedere l'impegno dell'Aggiudicatario a fornire apparecchiature non difettose e non danneggiate e a ripararle gratuitamente qualora si rilevino difetti non derivanti da un utilizzo improprio da parte di Parcam S.r.l.

L'Aggiudicatario è inoltre tenuto a provvedere alla sostituzione delle apparecchiature e/o di parti di esse qualora la riparazione non sia possibile o non sia idonea a garantirne il perfetto ripristino funzionale. Le spese per il ritiro o la riconsegna delle apparecchiature da riparare o da sostituire saranno in ogni caso a carico del Fornitore.

Oltre al servizio di garanzia legale sopra descritto, l'Aggiudicatario è tenuto a fornire, sulle apparecchiature afferenti a ciascuna Sala, una **Garanzia "full risk"** della durata di un mese. Tale garanzia dovrà decorrere dalla data di avvenuto collaudo con esito positivo sulle apparecchiature afferenti a ciascuna Sala.

La garanzia "full risk" prevede l'obbligo da parte del Fornitore di eseguire l'assistenza tecnica con le modalità di seguito specificate, a proprie spese e senza costi aggiuntivi per Parcam S.r.l..

Il Fornitore si impegna a garantire il servizio di manutenzione e assistenza tecnica necessari a mantenere un adeguato livello prestazionale delle Sale. La garanzia dovrà includere il costo della manodopera per gli eventuali interventi di assistenza tecnica. Resta inteso che, durante il periodo di un mese di operatività della garanzia "full risk" sulle apparecchiature afferenti a ciascuna Sala, tutte le spese relative all'erogazione del servizio di assistenza (es. diritto di chiamata, spese di viaggio e di soggiorno, costo della manodopera, costo delle parti di ricambio, spese di ritiro e spedizione, attrezzi e materiali di consumo necessari all'intervento) e ogni altra spesa necessaria sono a carico del Fornitore.

b) Assistenza tecnica e manutenzione "full risk"

Le apparecchiature oggetto della fornitura di cui al presente Capitolato dovranno essere inoltre coperte dal servizio di Assistenza e manutenzione full risk della durata di un mese, che si attiverà al termine del collaudo con esito positivo per ciascuna Sala.

Il servizio di Assistenza e manutenzione full risk comprende tutti gli interventi necessari a ripristinare il corretto funzionamento delle apparecchiature. Per l'effettuazione del servizio, il Fornitore dovrà comunicare un proprio recapito telefonico e di posta elettronica presso i quali sarà garantita la ricezione delle richieste di intervento dalle ore 8,30 alle ore 18,00.

Il servizio di assistenza tecnica dovrà essere erogato con le modalità di seguito riportate:

- **Supporto telefonico e da remoto:** il Fornitore si impegna a mettere a disposizione un numero telefonico, attivo dal lunedì al venerdì, dalle ore 8,30 alle ore 18,00 che potrà essere contattato dal Referente tecnico di Parcam S.r.l. o da un suo sostituto, per richiedere supporto per eventuali problematiche che dovessero insorgere durante l'utilizzo delle apparecchiature.

Il servizio dovrà essere erogato da personale tecnico competente e formato, in grado di comprendere le problematiche tecniche oggetto della chiamata e dare risoluzione, ove possibile, entro massimo 12 (dodici) ore dalla chiamata stessa, anche lavorando da remoto.

- **Assistenza on-site:** nel caso in cui il supporto telefonico di cui sopra non fosse risolutivo, il Fornitore dovrà inviare presso le Sale in cui sono installate le apparecchiature di Audioconferenze uno o più tecnici specializzati, entro e non oltre 2 (due) giorni lavorativi e consecutivi dalla prima richiesta di assistenza da parte del personale incaricato da Parcam S.r.l. L'intervento dovrà essere concluso positivamente entro e non oltre 4 (quattro) giorni naturali e consecutivi decorrenti dalla data del primo intervento.

Tale termine tiene conto dei tempi necessari per l'approvvigionamento dei relativi pezzi di ricambio eventualmente necessari per la riparazione delle componenti non funzionanti. Qualora il Fornitore non fosse in grado di riparare i malfunzionamenti nei suddetti termini, provvederà - a sua cura e spese e nel rispetto dei termini di cui sopra - alla sostituzione completa dell'apparecchiatura non funzionante.

Resta inteso che sono a carico del Fornitore tutte le spese relative all'erogazione del Servizio di Assistenza tecnica e manutenzione "full risk" (es.: diritto di chiamata, spese di viaggio e di soggiorno, costo della manodopera, costo delle parti di ricambio, spese di ritiro e spedizione, attrezzi e materiali di consumo necessari all'intervento).

c) Manutenzione ordinaria del Sistema Audioconferenze

La fornitura delle apparecchiature di Audioconferenze dovrà comprendere il servizio di Manutenzione ordinaria del sistema installato, da svolgere in coordinamento con il personale tecnico esterno incaricato da Parcam S.r.l. per la gestione degli impianti multimediali attualmente in uso. Il servizio di Manutenzione ordinaria avrà una durata pari a quella della garanzia legale concordata tra le Parti, ovvero da un minimo di 12 mesi solari a un massimo di 24 mesi solari, con attivazione a partire dalla data di rilascio dell'attestazione di avvenuto collaudo con esito positivo sulle attrezzature Audioconferenze installate presso ciascuna Sala.

Il servizio di Manutenzione ordinaria del Sistema Audioconferenze dovrà comprendere tutti gli interventi necessari a ripristinare il corretto funzionamento delle apparecchiature installate. Per l'effettuazione del servizio, il Fornitore dovrà comunicare a Parcam S.r.l. un proprio recapito telefonico e/o di posta elettronica, presso i quali sarà garantita la ricezione delle richieste di intervento dalle ore 8,30 alle ore 18,00.

6. TRASPORTO – CONSEGNA – INSTALLAZIONE – CABLAGGIO – COLLAUDO DELLE APPARECCHIATURE DI AUDIOCONFERENZE

a) Trasporto, consegna, installazione e cablaggio delle apparecchiature

La consegna delle apparecchiature afferenti al Sistema di Audioconferenze oggetto della fornitura presso la "Sala Consiglio" e la "Sala Conferenze" della Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi potrà non essere effettuata in un'unica soluzione, ma dovrà avvenire in corrispondenza e limitatamente all'allestimento di ciascuna delle due Sale.

L'esigenza sopra riportata è motivata dal fatto che, durante le attività di consegna e installazione delle apparecchiature di Audioconferenze, dovrà essere garantita la regolare esecuzione delle attività istituzionali programmate presso la sede della Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi. Pertanto, la consegna e la installazione delle apparecchiature potranno essere effettuate in una sola sala per volta.

L'elenco dettagliato delle apparecchiature di cui ciascuna delle due Sale convegnistiche sopra citate dovrà essere dotata è indicato nella sezione "Lista delle apparecchiature", alle pagine da 13 a 26 del presente Capitolato.

Per le ragioni indicate ai paragrafi che precedono, i lavori di consegna e installazione delle apparecchiature di Audioconferenze potrebbero non essere eseguiti in giornate consecutive e ciò potrebbe comportare, da parte del Fornitore, l'onere di prevedere:

- trasferte per il personale incaricato, allo scopo di poter garantire un'adeguata flessibilità nell'eseguire gli interventi;
- stoccaggio di attrezzature presso la propria sede, fino al completamento di tutte le installazioni.

Le attività di consegna delle apparecchiature si intendono comprensive di ogni onere relativo ad imballaggio, trasporto, facchinaggio e consegna presso le Sale della Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi, in cui le stesse devono essere installate.

La consegna e l'installazione delle apparecchiature saranno anticipate da un **incontro tecnico di coordinamento** tra un incaricato del Fornitore, un incaricato dell'adeguamento impiantistico incaricato dalla Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi e il referente tecnico di Parcam S.r.l. o un suo delegato.

PARCAM S.R.L.

La consegna, l'installazione, il cablaggio e la completa messa in funzione dei componenti di ciascuna apparecchiatura fornita dovranno avvenire secondo le tempistiche e le sedi indicate dal referente tecnico di Parcam S.r.l. o da un suo delegato entro i seguenti termini, salvo impedimenti di forza maggiore non dipendenti da Parcam S.r.l.:

- a) la consegna, l'installazione, il cablaggio e la completa messa in funzione delle apparecchiature di Audioconferenza destinate alla "Sala Consiglio" dovranno concludersi entro 30 (trenta) giorni solari a decorrere dal giorno successivo all'incontro tecnico di coordinamento sopra citato;
- b) la consegna, l'installazione, il cablaggio e la completa messa in funzione delle apparecchiature di Audioconferenza destinate alla "Sala Conferenze" dovranno concludersi entro 30 (trenta) giorni solari a decorrere dal giorno successivo all'incontro tecnico di coordinamento di cui sopra.

L'incontro tecnico di coordinamento e le attività indicate al punto a), relative agli interventi in "Sala Consiglio", dovranno iniziare entro 10 (dieci) giorni solari dalla stipula del contratto di fornitura, salvo un termine più ampio concordato con il RUP o con il Referente tecnico di Parcam S.r.l..

b) Collaudo

Al completamento dell'installazione e della messa in servizio delle apparecchiature di Audioconferenza oggetto della fornitura, il Fornitore aggiudicatario dovrà eseguire il collaudo delle stesse, per ciascuna delle due Sale, alla presenza congiunta di un proprio referente e di uno o più referenti tecnici di Parcam S.r.l. e/o di persone da questi delegate.

Il collaudo sarà volto a dimostrare, verificare e documentare le caratteristiche tecniche delle apparecchiature installate, nonché il corretto funzionamento delle stesse tramite l'esecuzione di prove tecniche di utilizzo e la verifica dell'integrabilità delle nuove apparecchiature con quelle eventualmente già presenti e in uso presso le due Sale camerali.

Le operazioni di collaudo e le relative risultanze dovranno essere riportate su uno specifico verbale firmato dai rappresentanti delle due Parti (Fornitore e Referente tecnico di Parcam S.r.l.). L'esito positivo del collaudo e la dichiarazione di presa in consegna delle apparecchiature installate non esonerano, comunque, il Fornitore dal prestare idonea garanzia su eventuali difetti e/o imperfezioni che non siano emersi al momento della consegna, ma che vengano accertati al momento dell'ordinario utilizzo delle apparecchiature di Audioconferenza (vedi sopra, par. 5 lett. a) e b)).

Ogni onere derivante dal collaudo e/o dalle eventuali modifiche necessarie per garantire la perfetta messa in funzione delle apparecchiature installate è a carico del Fornitore.

Al termine del collaudo effettuato presso ciascuna Sala, il Fornitore dovrà:

1. rilasciare a Parcam S.r.l. un verbale di avvenuto collaudo;
2. fornire i riferimenti e i contatti tecnici necessari per eventuali interventi post collaudo (guasti, perdita di configurazione, ecc.);
3. consegnare un eventuale backup di configurazione delle apparecchiature installate in ciascuna Sala;
4. consegnare a Parcam S.r.l., sia in formato PDF sia in formato cartaceo, una guida rapida destinata agli utilizzatori delle apparecchiature di Audioconferenza, che sintetizzi le principali modalità di utilizzo delle stesse.

7. SOPRALLUOGO

Al fine di garantire una adeguata conoscenza delle Sale camerali in cui è prevista l'installazione delle apparecchiature di Audiconferenze, ciascun concorrente potrà effettuare un sopralluogo presso la "Sala Consiglio" e la "Sala Conferenze". Il sopralluogo è facoltativo, pertanto la mancata effettuazione di esso non produrrà per il Concorrente alcun effetto con riferimento alla partecipazione o alla esclusione dalla procedura di gara in corso.

Il sopralluogo potrà essere effettuato entro il termine di 10 (dieci) giorni prima della data di scadenza per la presentazione delle offerte e, comunque, previo accordo e su appuntamento con il Referente Tecnico di Parcam S.r.l. o suo sostituto.

La richiesta di sopralluogo dovrà essere inviata con un anticipo di almeno 4 (quattro) giorni via e-mail, indicando il nominativo e i dati anagrafici della/e persona/e incaricata/e di effettuare il sopralluogo, nonché il numero di telefono e l'indirizzo e-mail presso cui ricevere comunicazioni inerenti al sopralluogo.

Il sopralluogo potrà essere effettuato dal Legale rappresentante, dal Direttore tecnico, da un dipendente o da un collaboratore della Società interessata, muniti di copia del proprio documento di riconoscimento in corso di validità e di quello della persona delegante.

La persona incaricata del sopralluogo, per l'esecuzione dello stesso, potrà essere anche accompagnata da altre persone, che potranno effettuare rilievi fotografici utilizzabili al solo fine di agevolare la predisposizione dell'offerta tecnica relativa alla procedura di gara.

Parcam S.r.l. rilascerà una Attestazione di avvenuto sopralluogo alle Società che lo avranno effettuato.

8. FORMAZIONE AL PERSONALE INCARICATO DA PARCAM S.R.L. PER L'UTILIZZO DELLE APPARECCHIATURE DI AUDIOCONFERENZE

Il Fornitore dovrà organizzare una giornata di formazione della durata massima di n. 4 ore, in favore del personale incaricato da Parcam S.r.l. per l'utilizzo corretto delle apparecchiature di Audioconferenze installate, da effettuarsi successivamente al collaudo avvenuto con esito positivo. La formazione dovrà essere svolta da personale qualificato individuato dal Fornitore.

La formazione, oltre le modalità di utilizzo delle apparecchiature installate, dovrà vertere anche sull'analisi e sulla risoluzione delle problematiche più comuni che possano verificarsi durante l'utilizzo delle apparecchiature stesse.

La formazione dovrà prevedere anche informazioni, istruzioni e/o elementi tecnici di livello avanzato, al fine di consentire al personale incaricato da Parcam S.r.l. l'analisi e la risoluzione delle problematiche più ricorrenti in maniera approfondita.

La giornata di formazione dovrà essere concordata con il Referente tecnico di Parcam S.r.l. e dovrà svolgersi, comunque, entro il termine massimo di 30 giorni dal termine del collaudo delle apparecchiature installate.

I contenuti della formazione dovranno essere modificabili, anche tenendo conto di esigenze e/o di specifiche richieste da parte del Referente Tecnico di Parcam S.r.l. o dal personale tecnico incaricato dell'utilizzo delle apparecchiature installate.

Oltre alla formazione per il personale incaricato dell'utilizzo delle apparecchiature Audioconferenze, l'Aggiudicatario fornirà, sia in formato PDF sia in formato cartaceo, una guida

rapida di supporto che sintetizzi le principali funzionalità delle apparecchiature installate in ciascuna Sala, al fine di consentire il corretto uso delle stesse da parte degli utilizzatori.

9. PENALI

Parcam S.r.l. si riserva la facoltà di applicare - salvi i casi di forza maggiore o la sussistenza di ragioni giustificatrici non imputabili al Fornitore - le penali previste per il mancato rispetto delle tempistiche connesse alla consegna, all'installazione e alla manutenzione del sistema Audioconference oggetto della fornitura, nonché per le ulteriori cause individuate come inadempimenti nello Schema di Contratto parte integrante della documentazione di gara.

10. NORME GENERALI PER L'ESECUZIONE DEGLI INTERVENTI

Per tutti gli interventi e le attività previste nel presente Capitolato, la persona individuata come Direttore dell'Esecuzione del Contratto consegnerà al Fornitore una Scheda tecnica che riporterà:

- luogo dell'intervento (sede-edificio-piano-sala)
- descrizione dell'intervento
- tempi di esecuzione richiesti

A completamento degli interventi e su richiesta della Committente, il Fornitore dovrà consegnare la scheda compilata, comprensiva anche di eventuale materiale utilizzato e non previsto inizialmente.

La Committente si riserva di consentire al Fornitore l'accesso diretto ai propri applicativi, finalizzato alla gestione, al controllo e alla messa in servizio delle apparecchiature Audioconference installate.

L'Appaltatore dovrà utilizzare soltanto strumenti e/o attrezzature proprie, nel pieno rispetto delle norme vigenti in materia di sicurezza sul lavoro. Il Fornitore non potrà utilizzare strumenti o attrezzature di lavoro di proprietà di Parcam S.r.l. e/o della Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi senza specifica autorizzazione.

Nell'espletamento di tutti gli interventi il Fornitore dovrà rispettare i livelli degli standard qualitativi di servizio indicati nei precedenti paragrafi 2, 3 e 4 del presente Capitolato.

11. ORDINE DA TENERSI NELL'ESECUZIONE DEGLI INTERVENTI

Al fine di programmare adeguatamente gli interventi previsti nel presente Capitolato, il Direttore dell'esecuzione del contratto - o persona da questi designata - fornirà all'Appaltatore i riferimenti degli utilizzatori delle Sale e delle apparecchiature Audioconference con cui dovrà eventualmente interagire. Resta inteso che, nell'ambito dei contatti che l'Appaltatore avrà direttamente con gli utilizzatori delle Sale e delle apparecchiature, egli non potrà in nessun caso fare riferimenti a quotazioni, modalità contrattuali e ad ogni altra argomentazione di pertinenza di Parcam S.r.l..

L'Appaltatore avrà facoltà di organizzare gli interventi previsti in base alle modalità concordate con la Committente durante l'incontro tecnico di coordinamento descritto al paragrafo 6.1.

La Committente si riserva la facoltà di fornire indicazioni specifiche al Committente, qualora ritenute funzionali per agevolare l'esecuzione degli interventi presso la propria sede.

PARCAM S.R.L.

Tenuto conto della destinazione d'uso degli edifici in cui le apparecchiature audioconference dovranno essere installate, gli interventi dovranno svolgersi secondo modalità tali da non interferire in alcun modo con i presenti e con i fruitori degli spazi.

La Committente e il Fornitore dovranno pertanto adottare tutti gli accorgimenti utili a non arrecare disturbo di alcun genere ad attività convegnistiche in corso in ambienti contigui o attigui alle Sale in cui è prevista l'installazione delle nuove apparecchiature Audioconference.

Allegato:

- Piantina in formato PDF dei locali con indicate le aree di lavoro.